

Commis-dactylographe chef  
Commis-dactylographe ou  
Commis-dactylographe principal (1)  
Commis-chef  
Commis ou commis principal (1)  
Agent en chef  
Classeur ou agent principal (1)  
Expéditionnaire ou agent principal (1)

2 Hoofdklerk-typist  
Klerk-typist of  
Eerste klerk-typist  
3 Hoofdklerk  
Klerk of eerste klerk (1)  
2 Hoofdbeambte  
Klasseerder of eerstaanwendend beambte (1)  
Expeditionair of eerstaanwendend beambte (1)

**Art. 2.** Les emplois mentionnés dans la colonne B de l'article 1<sup>er</sup> sont supprimés lors du départ des titulaires actuels de ces emplois.

En attendant :

1<sup>o</sup> l'emploi de vérificateur expert-comptable de 1<sup>re</sup> classe bloque un emploi d'infirmier gradué ou infirmier gradué de 1<sup>re</sup> classe ou infirmier gradué principal (1);

2<sup>o</sup> l'emploi de rédacteur comptable bloque un emploi de rédacteur ou sous-chef de bureau ou chef administratif;

3<sup>o</sup> les emplois de commis-dactylographe ou commis-dactylographe principal (1) soit de commis-dactylographe chef bloquent deux emplois de commis ou commis principal (1) soit de commis-chef.

**Art. 3. § 1<sup>er</sup>.** L'arrêté du Collège réuni du 15 février 1990 fixant le cadre du personnel de la Commission Communautaire Commune, en vue de l'accueil de membres du personnel transférés du Ministère de la Santé publique et de l'Environnement et du Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales, modifié par l'arrêté du Collège réuni du 19 avril 1990, est abrogé.

§ 2. L'arrêté du Collège réuni du 29 août 1991 fixant le cadre du personnel de la Commission Communautaire Commune de Bruxelles-Capitale est rapporté.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 5.** Les Ministres Membres du Collège réuni, compétents pour la Fonction publique, sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 8 octobre 1992.

Par le Collège réuni :

Les Ministres Membres du Collège réuni,  
J.-L. THYS  
R. GRIJP

**Art. 2.** De in kolom B van artikel 1 vermelde betrekkingen worden bij het vertrek van hun huidige titularis afschaft.

Intussen :

1<sup>o</sup> blokkeert de betrekking van verificateur-accountant 1<sup>e</sup> klasse één betrekking van gegradueerd ziekenverpleger of gegradueerd ziekenverpleger 1<sup>e</sup> klasse of eerstaanwendend gegradueerd ziekenverpleger (1);

2<sup>o</sup> blokkeert de betrekking van rekenplichtig opsteller één betrekking van opsteller of onderbureauchef of bestuurschef;

3<sup>o</sup> blokkieren de betrekkingen van klerk-typist of eerstaanwendend klerk-typist (1) ofwel van hoofdklerk-typist twee betrekkingen van klerk of eerste klerk (1) ofwel van hoofdklerk.

**Art. 3. § 1.** Het besluit van het verenigd College van 15 februari 1990 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie met het oog op de opvang van personeelsleden overgedragen van het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu en van het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen, gewijzigd bij het besluit van het verenigd College van 19 april 1990, wordt opgeheven.

§ 2. Het besluit van het verenigd College van 29 augustus 1991 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad wordt ingetrokken.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 5.** De Ministers Leden van het verenigd College, bevoegd voor het Openbaar Ambt, zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 8 oktober 1992.

Vanwege het verenigd College :

De Ministers Leden van het verenigd College,  
J.-L. THYS  
R. GRIJP

F. 93 — 1067

**17 DECEMBRE 1992.** — Arrêté du Collège réuni portant classement hiérarchique de grades particuliers que peuvent porter des agents des services du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale et fixation des échelles de traitements des grades particuliers et des grades supprimés de ces services

Le Collège réuni,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, notamment l'article 79, § 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 16 avril 1991, notamment l'article 4, alinéa 3;

(1) Application du principe de la carrière plane.

N. 93 — 1087

**17 DECEMBER 1992.** — Besluit van het verenigd College houdende hiërarchische indeling van bijzondere graden waarmee de personeelsleden van de diensten van het verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad kunnen worden bekleed en vaststelling van de weddeschalen verbonden aan de bijzondere en afgeschafte graden bij deze diensten

Het verenigd College,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, inzonderheid op artikel 79, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 april 1991, inzonderheid op artikel 4, 3<sup>e</sup> lid

(1) Toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan.

Vu l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des ministères, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 7 août 1991, notamment l'article 4, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup>;

Vu l'arrêté royal du 22 novembre 1991 fixant les principes généraux du statut administratif et pécuniaire des agents de l'Etat applicables au personnel des Exécutifs et des personnes morales qui en dépendent, notamment le chapitre IX;

Vu l'arrêté du Collège réuni du 8 octobre 1992 fixant le cadre du personnel des services du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale;

Vu l'accord des Ministres Membres du Collège réuni, compétents pour le Budget, donné le 17 décembre 1992;

Vu le protocole 92/17 du Comité de secteur XV, daté du 28 août 1992;

Sur la proposition des Ministres Membres du Collège réuni, compétents pour la Fonction publique,

Arrête :

#### CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Classement hiérarchique de grades particuliers

**Article 1<sup>er</sup>.** Les grades particuliers suivants sont classés :  
au rang 15 : fonctionnaire dirigeant;  
au rang 14 : fonctionnaire dirigeant adjoint.

#### CHAPITRE II. — Echelles de traitements

##### Section 1<sup>re</sup>. Echelles de traitements de grades particuliers

**Art. 2.** L'échelle de traitements de chacun des grades particuliers des services du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale est fixée comme suit :

Fonctionnaire dirigeant :

(R.15)  
1 516 764 - 2 383 952  
8/2 x 52 381  
5/2 x 89 628  
(Cl. 24a. - N. 1 - G.B. - Kl. 24 j.)

Fonctionnaire dirigeant adjoint :

(R.14)  
1 173 387 - 2 092 954  
11/2 x 52 381  
4/2 x 85 844  
(Cl. 24a. - N. 1 - G.B. - Kl. 24 j.)

Directeur :

(R.13)  
1 082 597 - 1 906 720  
11/2 x 52 381  
4/2 x 61 983  
(Cl. 24 a. - N. 1 - G.B. - Kl. 24 j.)

Médecin en chef-directeur .....	13/4
Médecin-chef de service .....	11/6
Conseiller adjoint .....	11/3
après neuf ans d'ancienneté de grade .....	12/1
Secrétaire principal de direction .....	22/4
après neuf ans d'ancienneté de grade .....	24/1

##### Section 2. Echelles de traitements des grades supprimés.

**Art. 3.** Par grades supprimés, il faut entendre les grades mentionnés dans la colonne B de l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du Collège réuni du 8 octobre 1992 fixant le cadre du personnel des services du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale.

**Art. 4.** Les titulaires actuels des grades supprimés visés à l'article 3, conservent jusqu'à leur départ le bénéfice de l'échelle de traitement mentionnée ci-dessous :

Vérificateur expert-comptable de 1<sup>re</sup> classe :

(R.24)  
736 986 - 1 093 086  
1/1 x 10 388  
2/2 x 10 479  
1/2 x 10 479  
1/2 x 13 967  
2/2 x 27 934  
10/2 x 24 444  
(Cl. 20 a. - N. 2 - G.A. Kl. 20 j.)

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 7 augustus 1991, inzonderheid op artikel 4, 1<sup>e</sup> lid, 2<sup>e</sup>;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 november 1991 tot bepaling van de algemene principes van het administratief en geldelijk statuut van de rijksambtenaren die van toepassing zijn op het personeel van de Executieven en van de publiekrechtelijke rechtspersonen die ervan afhangen, inzonderheid op hoofdstuk IX;

Gelet op het besluit van het verenigd College van 8 oktober 1992 tot vaststelling van de personeelsformatie van de diensten van het verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie;

Gelet op het akkoord van de Ministers Leden van het verenigd College, bevoegd voor de Begroting, gegeven op 17 december 1992;

Gelet op het protocol 92/17 van het Sectorcomité XV, d.d. 28 augustus 1992;

Op de voordracht van de Ministers Leden van het verenigd College, bevoegd voor het Openbaar Ambt,

Besluit :

#### HOOFDSTUK I. — Hiërarchische indeling van bijzondere graden

**Artikel 1.** Volgende bijzondere graden worden ingedeeld :  
in rang 15 : leidend ambtenaar;  
in rang 14 : adjunct-leidend ambtenaar.

#### HOOFDSTUK II. — Weddeschalen

##### Afdeling 1. Weddeschalen verbonden aan de bijzondere graden.

**Art. 2.** De weddeschaal van elke bijzondere graad bij de diensten van het verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad, wordt als volgt bepaald :

Leidend ambtenaar :

(R.15)  
1 516 764 - 2 383 952  
8/2 x 52 381  
5/2 x 89 628  
(Cl. 24a. - N. 1 - G.B. - Kl. 24 j.)

Adjunct-leidend ambtenaar :

(R.14)  
1 173 387 - 2 092 954  
11/2 x 52 381  
4/2 x 85 844  
(Cl. 24a. - N. 1 - G.B. - Kl. 24 j.)

Directeur :

(R.13)  
1 082 597 - 1 906 720  
11/2 x 52 381  
4/2 x 61 983  
(Cl. 24 a. - N. 1 - G.B. - Kl. 24 j.)

Hoofdgeneesheer-directeur .....	13/4
Geneesheer-hoofd van dienst .....	11/6
Adjunct-adviseur .....	11/3
na negen jaar graadanciënniteit .....	12/1
Eerstaanwendend directiesecretaris .....	22/4
na negen jaar graadanciënniteit .....	24/1

##### Afdeling 2. Weddeschalen verbonden aan afgeschafte graden.

**Art. 3.** Onder afgeschafte graden dient te worden verstaan de graden vermeld in kolom B van artikel 1 van het besluit van het verenigd College van 8 oktober 1992 tot vaststelling van de personeelsformatie van de diensten van het verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad.

**Art. 4.** De huidige titularissen van de in artikel 3 bedoelde afgeschafte graden behouden tot hun vertrek het voordeel van de hiërarchisch vermeldde weddeschalen :

Verificateur-accountant 1<sup>ste</sup> klasse :

736 986 - 1 093 086  
1/1 x 10 388  
2/2 x 10 479  
1/2 x 10 479  
1/2 x 13 967  
2/2 x 27 934  
10/2 x 24 444  
(Cl. 20 a. - N. 2 - G.A. Kl. 20 j.)

Rédacteur comptable .....	20/2
après quatre ans d'ancienneté de grade .....	21/2
Commis-dactylographe chef .....	34/1
Commis-dactylographe principal .....	32/1
Commis-dactylographe .....	30/1

### CHAPITRE III. — Dispositions finales

**Art. 5.** Les montants visés aux articles 2 et 4 sont rattachés à l'indice pivot 138,01.

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 7.** Les Ministres Membres du Collège réuni, compétents pour la Fonction publique, sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 17 décembre 1992.

Par le Collège réuni :

Les Ministres Membres du Collège réuni,  
compétents pour la Fonction publique,

J.-L. THYS

R. GRIJP

Rekenplichtig opsteller .....	20/2
na vier jaar graadanciënniteit .....	21/2
Hoofdklerk-typist .....	34/1
Eerstaanwezend klerk-typist .....	32/1
Klerk-typist .....	30/1

### HOOFDSTUK III. — Slotbepalingen

**Art. 5.** De in de artikelen 2 en 4 bedoelde bedragen worden gekoppeld aan de spilindex 138,01.

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 7.** De Ministers Leden van het verenigd College, bevoegd voor het Openbaar Ambt, zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 17 december 1992.

Vanwege het verenigd College :

De Ministers Leden van het verenigd College,  
bevoegd voor het Openbaar Ambt,

J.-L. THYS

R. GRIJP

F. 93 — 1068

**18 MARS 1993.** — Arrêté du Collège réuni relatif au statut des agents des services du Collège réuni de la Commission Communautaire Commune de Bruxelles-Capitale

Le Collège réuni,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, notamment l'article 79, § 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté royal du 22 novembre 1991 fixant les principes généraux du statut administratif et pécuniaire des agents de l'Etat applicables au personnel des Exécutifs et des personnes morales qui en dépendent, notamment les articles 21, 23, 26 à 29 et 41, § 2;

Vu l'arrêté du Collège réuni du 8 octobre 1992 fixant le cadre du personnel des services du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale;

Vu les protocoles 92/16 et 92/18 du Comité de secteur XV, datés du 28 août 1992;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 26 août 1992;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition des Ministres Membres du Collège réuni, compétents pour la Fonction publique,

Arrête :

### CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Dispositions préliminaires

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté est applicable aux agents des services du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale.

**Art. 2.** Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par :

1<sup>o</sup> Agent : l'agent des services du Collège réuni de la Commission Communautaire Commune de Bruxelles-Capitale;

2<sup>o</sup> Ministres : les Membres du Collège réuni, compétents pour la Fonction publique.

### CHAPITRE II. — Dispositions générales

**Art. 3.** Sans préjudice des règles établies en propre par le Collège réuni ou qu'il établira ainsi que de celles fixées par le présent arrêté, les agents sont soumis à l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat et à l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant le statut pécuniaire du personnel des ministères ainsi qu'à leurs arrêtés d'exécution, en vigueur au jour de publication du présent arrêté.

**Art. 4. § 1<sup>er</sup>.** Les agents du Ministère de la Santé publique et de l'Environnement et du Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales transférés d'office aux services du Collège réuni de la Commission Communautaire Commune, sont affectés à un grade figurant au cadre du personnel de ceux-ci et correspondant à celui dont ils étaient titulaires auprès desdits Ministère ou organisme, à la date de leur transfert.

N. 93 — 1068

**18 MAART 1993.** — Besluit van het verenigd College betreffende het statuut van de personeelsleden van de diensten van het verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad

Het verenigd College,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, inzonderheid op artikel 79, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 november 1991 tot bepaling van de algemene principes van het administratief en geldelijk statuut van de rijksambtenaren die van toepassing zijn op het personeel van de Executieven en van de publiekrechtelijke rechtspersonen die ervan afhangen, inzonderheid op de artikelen 21, 23, 26 tot 29 en 41, § 2;

Gelet op het besluit van het verenigd College van 8 oktober 1992 tot vaststelling van de personeelsformatie van de diensten van het verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie;

Gelet op de protocollen 92/16 en 92/18 van het Sectorcomité XV, d.d. 28 août 1992;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 26 augustus 1992;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van de Ministers Leden van het verenigd College, bevoegd voor het Openbaar Ambt,

Besluit :

### HOOFDSTUK I. — Voorafgaande bepalingen

**Artikel 1.** Dit besluit is toepasselijk op de personeelsleden van de diensten van het verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad.

**Art. 2.** Voor de toepassing van dit besluit moet worden verstaan onder :

1<sup>o</sup> Personeelslid : het personeelslid van de diensten van het verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad;

2<sup>o</sup> Ministers : de Leden van het verenigd College, bevoegd voor het Openbaar Ambt.

### HOOFDSTUK II. — Algemene bepalingen

**Art. 3.** Onverminderd de regels die door het verenigd College specifiek werden bepaald of zullen worden bepaald alsmede degene die door dit besluit zijn vastgesteld, worden de personeelsleden onderworpen aan de op de dag van de bekendmaking van dit besluit geldende bepalingen van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel en van het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende de bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries alsmede hun uitvoeringsbesluiten.

**Art. 4. § 1.** De personeelsleden van het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu alsmede van het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen die ambtshalve aan de diensten van het verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie werden overgedragen, worden aangesteld in een graad die in de personeelsformatie ervan voorkomt en die overeenstemt met deze waarvan ze in voornoemde Ministerie of instelling titularis waren op de datum van hun overgang.